

绿洲

OASIS

格林维尔华人基督教会第九期刊物 **2013年6月**

1806 Bethel Road, Simpsonville, SC 29681

<http://www.greenvillechinesechurch.org>

受洗见证

1. 一切皆有预备-----吕姝雅
2. 受洗见证-----朱磊
3. 我们的见证-----倪佺全家
4. Baptism testimony-----Candy Zhao 赵陈颖
5. Baptism testimony-----Andrew Zhang 张语青



教会信息

- 聘牧委员会近况 ----- 聘牧委员会
教会执事同工会近况 ----- 执事同工会
宣教士信息(为主而活--面对负面情绪) ----- Frank Xu
My Experience at the 2013 CRC Conference---- Elliot Lin 林心敬
团契主日学讯息----- 团契主日学联络人



教会生活与分享

1. 生命随想-----孔德营
2. Forever and a Day-----Lynda Morrison
3. 圣地之旅-----康蕾
4. 食谱分享-----毛信鲁, 俞明均
5. 插花分享-----卢早慧

受洗见证



一切皆有預備

呂姝雅 12/20/2012(Clemson University Graduate Student)

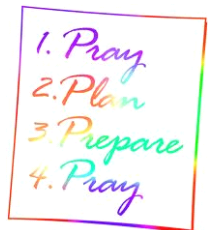
我很开心，也很荣幸，今天可以在格林威尔华人基督教会受洗，这对于我来说是意义非凡的一天。在这一天我向世人宣告了我属于我主耶稣。正如耶稣自己也曾要求施洗約翰給祂施洗。祂說：「我們理当这样，盡諸般的義。」(太 3:15) 祂已為我們留下美好的榜樣，因此我要效法祂而受洗。

小的时候生活得并不是非常幸福，总觉得生活对我不公平，愤世嫉俗。但是后来认识了主，我知道我的苦难都是我能承受的，在我最痛苦的时候，主会陪着我度过难关。大一的时候，通过大学的学姐认识了主耶稣，并且开始相信耶稣的存在。通过学习耶稣的话语，我渐渐改变了对世界的看法，每个人都会经历一些苦难，我会，别人也会的。曾经听过一个故事：在上帝眼中，每个人都是一颗苹果，上帝会在人们来到世上之前在他们身上咬一口。如果上帝特别喜欢你，就会在你身上咬很大的一口，当你来到世间，就会有残缺的生活。所以上帝爱我多一些，我的生活应该更快乐才对。

在大学的时候，我也曾经跌倒过，经历了一些感情挫折。觉得我诚心向主祈求的东西祂并没有给我，于是不再去教会，不再查经祷告。即使如此，主依然没有放弃我，爱着我。这个际遇是很奇妙的，要不然，现在的我并不能来到美国留学，认识更多的兄弟姐妹。自从来到美国，生活变得非常顺利，我相信这也是主的眷顾。由于家里经济状况不是很好，我可能需要自己打工挣钱。上学期找了一份不支付薪水的实习，虽然不支付薪水，但是在一家专门出版基督徒书籍的出版社工作，在那里积累了很多经验，为主工作是喜悦的。在上学期结束的时候，通过了一份带薪实习的面试，并且有不错的报酬。我知道，这一切都主为我预备的，应该感谢主。

来到 Greenville 这座城市，是我一生最幸福的事情。在这里，有一个温暖的家庭-我们的教会，这里的兄弟姐妹很照顾刚来的我，帮助我成长。在这里，我感受到了温暖。在这里，有一群温暖的朋友。我的室友丽丽，我的学长学姐等等，平时跟她们生活在一起充满了平安喜乐。但是，最重要的是在这里，我的信心增强，更加信靠主耶稣。凡事信靠祂，祂一直都在聆听我的祷告，也一直在预备我的心，给我平安喜乐。

现在的我，如同一个初生的婴孩，需要教会的牧养。希望在未来的日子里，通过祷告学习，可以逐渐事奉主和帮助别人。主给我的供应是丰丰富富的，在主里面得到了饱足。以后我也要成为主忠心的仆人，事奉祂，让更多的人了解祂，带他们来到主的怀抱。不要怀疑，相信主为我的预备，带着一颗信靠的心，一步一步往前走。





受洗见证

朱磊 Jerry Zhu 2012/12/20

In China, my academic performance in school was poor. I wasted time day after day, causing me to lose interest in studying and to become afraid of going to school. At this time, my parents decided to send me abroad to study. They arranged everything, and then let me know. I was very opposed and asked my parents, "Why do you want me to go abroad? I almost do not understand English, how could I live there?" I even quarreled with my father - the relationship between us was very difficult. When I shared the situation with my friends, they strongly supported me going abroad and said that I should not miss out on this opportunity. My friends wanted to go but did not have the chance. I spent a lot of time pondering the question, should I stay in China or go abroad? Thanks to God, he let me make the right decision to go abroad.

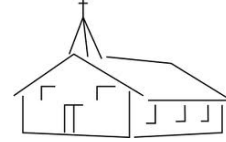


受洗见证

在中国，我在学校的学习成绩不好，每天我都是在浪费时间。因为这个原因，我越来越不想学习，甚至不敢去学校。在这个时候，我的父母决定让我去国外学习。他们把一切都安排好然后告诉我。我非常反感。我说：“为什么你们想让我出国？我几乎不懂英语，我在那里怎么活呀？”我甚至和爸爸吵架，与父亲有非常僵硬的关系。我很苦恼所以就去找朋友聊天，我的朋友们都很支持我出国，认为这是一个很好的机会，不要错过了。他们想去却没有机会。我花了很多时间来思考：留或去。感谢上帝给我做了一个正确的决定，让我选择出国。

我曾经前后生活在三个不同的寄宿家庭，三个家庭都是基督徒。每一次他们去教会我都会跟随他们一起去，但这只是一个形式，我的心是不愿意的。我不知

I have lived with three different families, all Christian. Every time they went to church I accompanied them, but my heart was not in it. I didn't even know who Jesus was...every time I saw my host family pray before eating, I thought that this was stupid behavior. Why did they want to pray? Could God really help you? My current host father is a pastor. One day, he introduced Jesus to me with patience and told me many of Jesus' stories. Since then, I gradually began believing in Jesus and wanted to know Him more.



My host family lives near the Chinese church and brought me here. I'm glad to meet the brothers and sisters in GCCC.

I thank you for letting me know more about Jesus Christ. I will follow Him to enter eternal life.



道耶稣是谁，甚至认为耶稣和上帝是同一个人。每次我看到他们在吃饭前祈祷，我认为：这是一种愚蠢的行为。为什么要祷告？上帝真的可以帮助你吗？目前我所寄宿家庭中。这位父亲是一个牧师，有一天他耐心地把耶稣介绍给我认识，并告诉我很多耶稣的故事。从那时起，我逐渐开始相信，并对耶稣有更多的了解。

这个家庭就住在中国教堂附近，所以他们把我带到中国教会。我很高兴认识这里的弟兄姐妹。我谢谢你们让我更多地了解耶稣基督。从今以后我要追随耶稣基督进入永恒的生命。





我们的见证

倪佳全家

大家好，我是倪佳。住在美国 Spartanburg, SC 已经十六年。我和我的家人一起，妻子施锦秀,女儿 Mable, 儿子 Ken 和 Alex 于 2013 年 3 月 31 日在 Greenville 华人基督教会受洗。

我在 Spartanburg 经营一家中国餐馆，已经十六年了。以前我是一个对宗教无所谓的人，每天除了工作还是工作。家庭问题一直困扰着我：夫妻之间一直有矛盾，孩子也没时间教育。

杨太太(王金宝姐妹)带着我的妻子，孩子，去教会。经过一段时间，我觉得我的妻子有了改变。我也感受到神的存在。半年以后，我的邻居 Vincent (苏致生弟兄)邀请我去参加查经。记得第一次查经神竟然奇妙的带来了林安治弟兄一家人，由他来带领我们查经。

认识神之前，我每天的生活都是毫无生气，得过且过。与太太每两三个星期，就大吵一场。餐馆以前每周开门七天，每天都想放弃做餐馆。但一家的生活又不容许这样做。

自从参加查经以后，我和太太不再大吵。不像以前，两人一吵架就得把餐馆关掉。现在餐馆一星期只开五天半。不但可以真正休息，星期天可以全家一起到教堂参加敬拜。我自己信主后觉得很喜乐。每天都期待星期天和星期一与弟兄姊妹相聚。

在这里，我想要劝告还没有信主的朋友，您可以与基督徒接触，到教会来，互相帮助互相学习，只有好处，没有坏处。

On Easter Sunday 2013, the Ni family was baptized. On that unique day, God welcomed them into His family as they publicly professed that they were Christians. The following are brief testimonies from the children about becoming Christians:

Mable, age 12

I am happy to start a new life with God by my side. I feel the need to read the Bible because God washed away my sins.

Ken, age 10

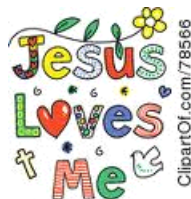
I was forgiven by God, for which I am very happy. I know now that God will always with me.

Alex, age 8

I am super happy that I am loved by God. I am also happy that I got a new Bible.

From them all

We want to thank you for giving us new Bibles and hymnals. After we got baptized, we noticed that our dad started to smile more. We are happy to be on God's side.



Baptism testimony

Candy Zhao 赵陳颖 2012/12/20



I would like to thank my aunt and uncle, as well as all of my friends for helping me to better know our Lord Jesus Christ. Most importantly, I am thankful for the guidance of God. I am not simply accepting God; instead, it is God who is accepting me into His heavenly home.

Most of the people who know me know that I arrived here a year and a half ago, last August. When I lived in China, my interactions with the Bible were rather limited. It was not until I began living with my aunt and uncle that my reading and understanding of the Bible began to increase and develop.

Every day, I listened to mentions of the Bible in the house. I listened to the Bible stories taught to my two cousins, Aaron and James. I listened to the mealtime prayers. These small things were, little by little, beginning to influence me. However, I still viewed religion as stories created by humans in order to comfort themselves.



I thank God that He did not simply let me go. Through going to church, listening to the sermons, gathering with my fellow youths and studying the Bible, and attending the Church's picnic gatherings, I gradually came to know God. I came to the realization that there *is* a real, living God. He is the creator of the universe as well as all the things that the universe contains. He is an all powerful, amazing God. Not only did He create everything, but He instilled within them beauty and majesty worthy of his Name.

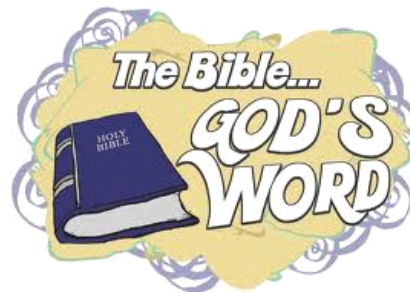
Secondly, I came to acceptance that the pride of the Lord's creations, Man, failed and committed sin. These sins extend from Eve's first ancient sin to my sins in the present day. How could this problem that so plagued mankind be solved?

Thirdly, I learned that 2000 years ago, the Son of God, Jesus Christ, descended from heaven, incarnate in a human body of flesh and blood, and died on the cross for all of mankind. And on the third day, He rose again. Whenever I contemplate this last point, I feel utterly unworthy. It is like an intimate friend rescuing you from the darkness of a prison. However, when you escaped into the light, you looked upon his wounds and refused to acknowledge his sacrifice for you. I know that I cannot repay Jesus for what He did, but that does not mean I cannot express my gratitude. In this way, I came to put my faith in the Lord.

When I think about it now, I feel that the things I have learned are truths that should be wholly apparent to all who possess the ability to think and reason. It is never too late to accept God into one's life. A new life awaits all who do so.

The Bible, from the beginning, has been my good friend all along. I do not fully know my friend; I do not fully understand his origins. However, I know that the Bible is the Word of God. From His Word, I have come to know the Love of God.

That is my testimony. Thank you for being here to listen to my words. May God bless you all.



我能在十二月三十日受洗，是要感谢姨妈姨父、教会中所有帮助我认识基督教的朋友。当然，最主要的是神的带领。与其说我现在愿意接受主，还不如说神终于领我进了他的家呢。

大多数认识我的人知道我是一年半前从中国来到格林维尔。当我在中国时，我对圣经的了解相当有限。直至到了这里和姨妈一家生活在一起后，我才对圣经的阅读开始长进。我每天听到家里人在阅读和谈论圣经。有时陪家里两个小表弟超超和昊宝讲《圣经》故事，还有吃饭前大家都要祷告。这些事一点点的影响着我，可是我还是只把它当成是为了安慰自己，充实生活而编造出的故事罢了。

感谢神，他没有因此放弃我。随着姨妈一家去教堂听牧师讲道、和同龄的人在一起查经、参加教会的野餐，我慢慢认识到：第一，世上有一位真神。它是世界的创造者，创造了万物宇宙；他还是有创意的设计师，不仅创造，还赋予事物“美”。第二，不幸的是，神最得意的作品，人，犯下了罪。从夏娃

开始延伸到我今天的罪。第三，两千多年前，神的儿子基督耶稣以完全人的身份为人的罪死于十字架，战胜死亡并第三天复活。特别是最后一点，让我每次想到它就觉得惭愧。好像你最要好的朋友，为了你受尽了折磨，把你从狱中的枷锁里解脱。可是等你出狱后，你却看着他血淋淋的伤口对他为你做的一切矢口否认。我知道我报答不了他，但是我也不愿做一个没情义的人。就这样，我信了主，进入了永生。

现在我觉得我得到的是真理，是完全真实的。接受神进入你的生活永远不会太晚。新的生命已经开始。

我的见证就到这里。谢谢你们倾听。愿上帝祝福你们！谢谢！



赵陳颖姐妹是 Christ Church Episcopal School 9th grade 学生。她的姨父母是赵巍弟兄和陳翠叶姐妹。

Baptism testimony

Andrew Zhang 张语青 2012/12/20

Unlike other testimonies you have just heard, I grew up in a Christian family. For most of my life, I had little to no motivation. There was no purpose in what I was doing. I would think about God at church during Sunday school lessons for an hour and then forget Him until next Sunday.

He was in no part of my daily life until I was introduced to the spirituality of Christianity in Colorado. I figured out that my life needed to revolve around God, not me. I was taught the love of God and that He would always unconditionally love you and forgive you. I was taught that there was a purpose to everything that happens to me—the good and the bad. Life would be meaningless without God. After that, I stayed in Colorado for a few years before moving to Greenville. At the time, I was extremely reluctant to move because I had an amazing youth group in Colorado.

However, my baptism is one of God's purposes for me in Greenville. Thank You.



Andrew Zhang is 14 years old and a 9th grader at Christ Church Episcopal School. He is the oldest son of Zhang Jinwu 張进武 and Li JianHua 李建花.

教会信息



聘牧委员会报告 PSC Update

- a) 聘牧委员正在积极地寻求牧师候选人 (主要来源: 顾问团、 弟兄姐妹) We are actively searching for potential pastor candidates (Main sources: advisor board and brother and sister's recommendations)
 - b) 在接下来的一段时间里, 我们会邀请一些可能的牧师候选人来教会讲道 We are inviting some potential candidates to be our guest speakers .
 - c) 请继续为聘牧委员会祷告。 欢迎你们介绍可能的牧师候选人 Please continue to pray for PSC. We welcome referrals from our brothers and sisters
-



Church brief update first half of 2013

Wei Zhao. 赵巍

1. Baptism

Thanks to God, all five members of the Ni family -- Quan, Jinxiu, Mable, Alex, and Ken -- have accepted Jesus Christ as their personal Savior. They were baptized on Sunday, March 30.

2. Pastoral Search

We have spent a few quiet months in search of a pastor. Starting this summer, a few potential candidates will be invited to preach at our church and meet with the brothers and sisters.

3. Missionary Support

We invited Rene and Brooke Pizzati, missionaries to Honduras, to introduce their ministry in the Latin American country. GCCC will be supporting their missions during the coming two years.

On 5/19, we invited John Sexton to preach and were updated on his missionary work on medical teams in many countries.

Jian-An and Laura Zhao, missionaries to China, joined the Joy Group and had wonderful fellowship with the brothers and sisters.

In addition to supporting John Sexton and the Pizzatis, our church also currently supports brother Xu Fan's missionary work in China and sister Ruth Wong's missionary work in Niamey, Niger.

4. Disciple Training

A new Sunday school class, The Core Principles of Christianity, was started in May. Brothers Yu-guang Lin and Deying Kong are the current teachers for the class.

5. Church Work Day

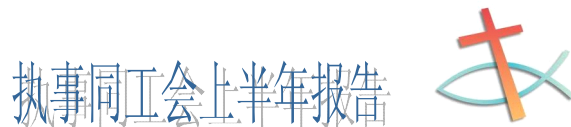
We had a church work day in April. More than 30 brothers and sisters participated. We cleaned the old house, as well as the kitchen and yard of the church. One room in the old house is now being used as a Sunday school classroom, and another is available.

6. OASIS

The next issue of our church magazine OASIS 9 is coming up. Thanks to those who shared in their personal testaments and contributed uplifting spiritual articles to the church's publication, especially Kang Lei, who has dedicated her service since the publication of the first issue of OASIS many years ago.

7. Coworkers

Many thanks go to Brother Fuan Yang, who completed his three-year term as a coworker (two years as Chairman). Our 2013 Coworkers are Francis Chen, Michael Hong, Harry Hu, Jonathan Qiao, Fuan Yang, Jinwu Zhang, and Wei Zhao.



1. 洗礼

感谢神，倪佳全家五口：妻子施锦秀，女儿 Mable，儿子Alex和Ken 接受耶稣基督为个人救主。于三月三十日星期日在本教会受洗归于主的名下。

2. 聘牧

上半年有一段时间聘牧事工进展不大。进入夏季后，我们将邀请一些潜在的候选人来到我们教会讲道并与兄弟姐妹有些接触。

3. 宣教的支持

我们已邀请了在洪都拉斯传教的传教士Rene 和Brooke Pizzati，介绍他们在拉丁美洲国家宣教事工。教会将在未来的两年中在经济和祷告上给予支持。5 / 19，我们邀请John Sexton在主日讲道，介绍他在许多国家的医疗队传教工作的近况。在中国传教士 An 和 Laura Zhao前几周的周五晚参加了喜乐团契聚会与兄弟姐妹有美好的分享。除了支持John Sexton和Pizzati，我们的教会目前支持的还有徐帆弟兄在中国的事工和Ruth Wong姐妹在尼日尔,尼亚美的宣教事工。

4. 门徒训练

新增的主日学<基要真理>已于5月份开班，林宇光和孔德营弟兄担任教师

5. 教会工作日

四月份周六教会有一个工作日。超过30位兄弟姐妹前来参加。大家一起清洁了老房子，以及教会的厨房、院子。现已启用里间为主日学课堂，外间根据需要也可启用。

6. 绿洲

我们的教会杂志绿洲第9期即将发布。感谢弟兄姐妹在刊物中写出主里的见证和分享。使大家在灵命中得以振奋。

也感谢在刊物中多年服事同工。

7. 执事同工会

非常感谢杨福安弟兄任期三年中的服事（两年担任主席）。

2013教会执事同工成员;Francis Chen(青年团契,草坪绿化...),胡业荣(财务...),乔建祥(主日敬拜...),张进武(购物,后勤...),洪晓涌(副主席,团契,关怀...),和赵巍(主席,讲员邀请...其它)



宣教士信息

为主而活--面对负面情绪

Frank Xu



有个姐妹发短信给我，说：“现在的心里面很凌乱。我觉得自己要面对一个特别现实的问题。突然发现自己对于工作没有方向，和朋友比起来落差很大。（想）换工作，又觉得自己高不成低不就...”我们的弟兄面对很多生活的压力，直接造成情绪的困扰。其中一个很大的原因是没有为主而活。

西 1:16 因为万有都是靠他造的，无论是天上的，地上的，能看见的，不能看见的，或是有位的，主治的，执政的，掌权的，一概都是借着他造的，又是为他造的。我们的几个孩子需要妈妈的时候，就扯开嗓子叫：妈妈，过来一下！妈妈听到，一般马上就过去了。但是父母叫他们吃饭或者做事，就不一定叫得动。同样，信徒需要神的时候，就来祷告。祷告应允了，我们拍拍屁股就走了。我们与神的关系，是以自我为中心的。神围绕着我们在转。从表面上看，这样似乎对我们很方便，很好。其实不然！当我们不把神当做神来对待，就把生命中最重要一个关系搞错了。后果非常严重！我们下面要一起读三节圣经。我们粗看这些圣经，会觉得只是讲生命优先次序的问题。但是每一节圣经都和我们的情绪直接有关系。因为一旦人把生命的优先次序搞错了，情绪就极有可能出问题。要彻底解决情绪问题，必要要解决生命优先次序的问题。

第一节圣经：诗 16:4 以别神代替耶和华的，他们的愁苦必加增。有个姐妹遇到一个非常大的挫折，非常埋怨神，就决定不来教会了。这里逻辑是什么？你祝福我，我就拜你；你不祝福我，我就离开你！她拜的不是神，是神的祝福。她不是在拜神，是在利用神。当我们用神的祝福来代替神本身的时候，愁苦就必加增！第二节圣经：提前 6:10 贪财是万恶之根。有人贪恋钱财，就被引诱离了真道，用许多愁苦把自己刺透了。你贪财吗？我们教会有 2/3 的弟兄姐妹举手承认这点！怪不得我们有这么多的愁苦，甚至被刺透！第三节圣经：太 6:33 你们要先求他的国和他的义，这些东西都要加给你们了。和情绪有关吗？当然！后面马太福音 6:34 立刻就讲：所以不要为明天忧虑，因为明天自有明天的忧虑，一天的难处一天当就够了。看到了吗？要彻底解决忧虑，最基本的方法就是先求神的国和他的义！（篇幅有限，点到为止。希望你去操练以神为中心的生命！）

编者: Frank and Amy 是教会长期支持在远東的宣教士夫妇。他们的见证可参阅绿洲第三期 “信主见证” 及 “全时间事奉的呼召”。



My Experience at the 2013 CRC Conference



Elliot Lin, 林心敬

At this year's conference, the theme for the youth group was Running.

The conference was divided into 4 sections.

1. Running to Win
The goal of the race is to win others to Christ. All of us are commissioned to do so.
2. Running in Order to Win
The speaker, Dennis Chow, talked about how to win the race: we have to get rid of our spiritual "fat." To do so, we have to go to the ultimate source for spiritual wisdom: the Bible. We can also pray to God for help.
3. Running Together
The speaker talked about the church. He mentioned that the church had to remain united with Christ, that there are small minor objections that we can't squabble over. What we must do is give up our practices if our brother in Christ feels uncomfortable with them. However, with major items that contradict the Bible, we have to confront the person quietly, not expose it all over the church unless he refuses to change.
4. Running Long
Focus is on how Christians are to endure with our problems. Mr. Chow talked about how all of our problems, such as adultery, death of a friend, and depression, had been faced by other Biblical figures, such as Hosea, Jesus, and Elijah. It's comforting to know this, and we can also go to God for help.

In between the sessions, we had two breakout sessions that talked about our everyday lives. The first one I went to was "How to find the will of God." We talked about how the will of God was not mysterious, and that it was in front of us. What we had to do was take effort by reading the Bible, talking with wise people in our church, and praying. In the other breakout session, "Defending the Faith," we were asked difficult questions about our faith. For example, if God is all-powerful, can He make a stone that He cannot lift? At the end of the session, we were given answers, but the main goal was to think about the question and read into it, because God is the truth, and we can find it.

What I enjoy most about CRC is the fellowship there. We get to meet other churches, sing with them, and talk about our troubles. We can meditate with each and have fun, all the while escaping life for a moment and putting our focus back on God.

In conclusion, this conference allowed us to remember the race we are in, and what we need to do about this race. It was a time of worship, meditation, and retreat, and I loved the retreat.



Elliot Lin's parents are Lin Yuguang 林宇光, and Kuo-Pei 郑国佩. He is an 11th grade student at Riverside School. His hobby is reading.



教会团契主日学讯息

妇女查经班近期讯息：

现由黄懿德姐妹带领查考“创世纪”。暑期前已查到“创世纪”46章。因学校放假暑期中暂停。九月初将继续“创世纪”查经。谢谢陈丽清、毛信鲁和黄懿德姐妹开放家庭。陈丽清姐妹将会搬去 Anderson。请为她在新地方的生活祷告。

查经时间：每星期四早上 10:15

愿意参加的姐妹请与黄懿德姐妹（864）801-1923 或康蕾姐妹（864）299-8596 联系。

*青少年团契：

青年团契提供初中和高中学生的在聚会时间有唱歌，祷告，读圣经，参加教会服事，分享，互相支持。我们在星期五晚上在格林维尔华人基督教会偶尔在成员的家里。我们最近学完了“但以理”书。现正在学习“启示录”每周一章。谢谢大家的支持和鼓励，帮助这些年轻人在神的带领下成长，成为敬虔神的青年。

请联系林宇光 801-3520 或 Francis 和 Amy Chen 469-9741。

The Youth Fellowship offers middle school and high school students a time to sing, pray, study the Bible, participate in service activities, share with, and support each other. We meet Friday evenings at the Greenville Chinese Christian Church and occasionally at members' homes. We recently finished studying the book of Daniel and are now studying the book of Revelation one chapter per week. Thanks for all your support and encouragement in helping these youths to grow in God's stature and wisdom to be godly young men and young women for Him. For more information please contact Yuguang 801-3520 or Francis & Amy Chen 469-9741.

*福音团契：

目前正在学习《约翰福音》。隔周周一下午 7:00 至 8:30 在 1529 John B. White Blvd, Suite C, Spartanburg, SC 29301 有查经。欢迎大家参加。

联系人：蘇玟先 864-316-2828 or 杨福安 864-574-6829

Good News Fellowship is held in Spartanburg biweekly. Currently we are studying the gospel of John.

Location: 1529 John B. White Blvd, Suite C, Spartanburg, SC 29301.

Time: 7:00-8:30pm every other Monday

You are invited to join us for the Bible study and fellowship. If you need additional information, please contact Katsu So 864-316-2828 or Fuan Yang 864-574-6829.

*喜樂團契活動報告

喜乐团契目前每星期五晚上在格林维尔华人基督教会聚会。目前我们遵循年度圣经阅读计划。每周都有一个兄弟或姊妹带领我们在学习本周圣经书卷。我们在一起崇拜，祈祷，分享，讨论。我们还举办一些联谊活动，如远足，露营，野餐。请传教士来到我们的团契分享。我们鼓励弟兄姐妹走出去传扬福音，和领人认识耶稣基督。我们也鼓励大家参加祈祷会，互相代祷。

联系人戴莉娅，刘悦（585-202-1351）。

Joy Fellowship currently meets once a week every Friday evening at Greenville Chinese Christian Church. We currently follow an annual Bible reading plan. Every week we have a brother or sister who leads us in studying one or two books of the Bible for that week. We have worship, praying, sharing, discussion, and fellowship together. We have also organized some fellowship activities such as hiking, camping, picnics, etc. Several missionaries came to our fellowship to share. We encourage brothers and sisters to reach out, proclaiming the gospel, and leading seekers to know Jesus Christ. We also encourage people to participate in prayer meetings and to pray for each other. Please contact Yue Adam Liu if you are interested (585-202-1351).

*感恩團契近期讯息：

感恩团契：我们在学习哥林多前书。每周五晚 7:30 在孔德营弟兄家，有时也会安排在其他弟兄姊妹家。一次查一章。请与孔德营联系：864-360-0032。聚会地址：18 Ruby Lake Lane, Simpsonville, SC, 29681.

Thanksgiving Fellowship: We are currently studying 1st Corinthians in Friday evening every week, one chapter each time. Most of time the fellowship is at Brother Kong's home. His home address is 18 Ruby Lake Lane, Simpsonville, SC, 29681. Contact: Daniel Kong at 864-360-0032

***天恩团契近期讯息：**

天恩團契每二月有一次在教會聚會。时间:周六上午 10:30-1:00。有禱告，唱聖詩和讀聖經，眾弟兄姐妹及朋友對團契生活主題進行討論分享。然後是豐盛的聚餐。

2月23日聚會：孔德營弟兄分享主題：《重擔與安息》

3月30日聚會：弟兄姐妹一起分享聖地之旅

5月11日聚會：劉悅弟兄分享主題：《愛與禱告》

7月20日聚會：Billy Graham Library at Charlotte,NC.

联系人: 杨福安 864-574-6819, 康蕾 864-299-8596

Clemson Greenville Campus 查经班：

感谢神，校园单身团契诞生于 2013 年九月。一年当中，我们查考了约翰福音，哥林多前书和罗马书。当中我们也经常根据需要设有专题讨论，比如按照圣经谈恋爱，如何过圣洁生活。节假日我们也有特别的晚餐聚会。我们团契的对象主要是成年青年单身学生或已经参加工作的单身青年。今年春我们有三位弟兄姐妹开始为期二个月大约十次的门徒训练。预计八月底可以完成。

每礼拜四晚七点至九点。 地点：Greer 学生宿舍
联络人：戴莉娅585-978-0929

Agape Fellowship:

Sonny Chastain & Haiyan Du are leading a bible study in Agape English Institution. Time: Every

Monday from 12:15PM ~1:10PM. Address: 3-D Cleveland Ct, Greenville, SC 29607. It is designed for non believers or new believers. Lunch is provided. For more information, please call Haiyan Du at 864-939-8188.

Sonny Chastain 和杜海燕在 Agape English Institution 带领圣经学习。时间：每个星期一下午 12:15PM ~1:10PM。地址：3-D Cleveland Ct Greenville, SC 29607 团契是专为无信仰者或新信徒。提供午餐。有关更多信息，联络杜海燕 864-939-8188。

成人主日学基要真理班：

格林维尔华人教会刚开设了一班基要真理课程，每主日早晨 9:30 在教会老房里聚集。已经讲了六课，林宇光和孔德营弟兄轮流带领。每一讲有纲要发给大家。凡愿意在基督信仰上建立扎实的信徒或对基督信仰有进一步的了解的朋友，欢迎参加。林宇光：864-801-3520 孔德营：864-360-0032.

成人主日学：

正学习及观看“创世纪”教材。每主日早晨 9:30 在图书馆。带领弟兄胡业荣 864-295-8903

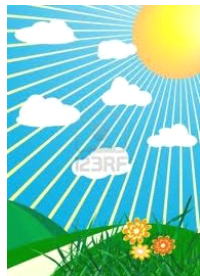
English Sunday School:

Sunday 9:30 in Lobby
Leader Mr. Melvin Brown 864-288-5655

教会生活分享

生命随想

孔德营



六月二十九日，星期六下午，我们教会的几个家庭驱车到夏洛特参加冯秉诚牧师的福音布道会。我多半是慕名前往，因为《游子吟》一书就是出自冯秉诚之手。神使

用这本书，在过往的近二十年里，挽回了许许多多失丧的灵魂，尤其对有大陆背景的知识分子，此书容易引发他们对世界观和人生观的反思、再思，对信仰和心灵的归正、归真，显出了福音的大能。在天津服侍的两年里，我们买了整箱《游子吟》，送给福音朋友。有时也送给同学和他们的家人。可见我对《游子吟》的青睐。我本没有带着问题去，到是想听一听他现在的布道是否有变化，冯牧师通常都是以科学与信仰为主题。我们参加了星期六的两讲，题目是“超越的上帝”，他仍然是从科学与信仰切入，继而展现神的福音。他的信息纲要以及内容，甚至例子，和我十几年前听过的无大差别。可是我不觉得后悔，仍然作了九页的笔记。尤为感恩的

是，会中有八位举手愿意相信耶稣，并在众人面前做了
立志祷告。这是我们为这次布道会的祷告。

在用晚餐时，恰巧和冯牧师坐在一起。几句客套话之
后，我还是问了一个问题，“你觉得现今教会最需要
的是什么？”，冯牧师嘴里还嚼着饭，他右手拿着筷子向
下指点几下，咽下饭后，说：“我觉得是生命扎根。我
个人原本想举行一次培灵会，细谈生命问题，可是，这
里的邀请还是福音布道”，他接着分享说：“好多人得
救了，可是即爱主，又爱世界。这种情形很普遍。教会
需要把生命基础打好。”。有好些人围上来，有打招呼
的，有要签名的，有请教的，我就离席告辞回到会堂，
等候下一讲。

冯牧师去过很多教会，国内国外，东南西北，长年累
月，耳闻目睹，一定感触很多。但是，在短短的交通
中，我感到他对教会的一个负担。神儿女们的生命要
“长大成人，满有基督长成的身量”（以弗所书

4:13）。这应该是基督徒的追求目标。在思想冯牧师的
谈话时，我想到主耶稣的一句话：“我来了，是要叫羊
（人）得生命，并且得的更丰盛”。我们相信接受耶稣
基督的时候，我们即以得着“叫羊得生命”的那个“生
命”，这个生命是基督的生命，是永恒的生命。我们为
此感恩不尽。但是，我们不能停留在得到了新生命的婴
孩阶段，这个生命需要长大，我们要追求得着更丰盛
的生命。在我上下班的路旁有一家教会，这家教会的路标
牌上写着“Abundant Life”也即“丰盛的生命”。一直
困扰我的问题，不是我知道不知道追求基督丰盛的生

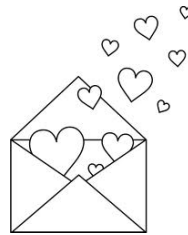
命，也不是应该不应该追求的问题，也不是知道不知道
怎样追求的问题，他就是不“立时起身”（路加
24:33）。我常常求主的怜悯，不要放弃我。我的好处不
在基督以外，这是千真万确的。

聚会结束了，我们七个人，在同一部车里，返回格林维
尔。我们自然要分享这次的信息。我还在想关乎生命的
话题，基督生命在信徒生活中的表现是怎样的呢？我是
可以照着圣经说出几点，但是，车内一个姊妹的见证不
就是新生命的活出吗？她刚在附近的一个城里买了房
子，她有心愿打开自己的家，办一个查经班。于是，她
到几家中餐馆，传福音，并邀请他们到她家查经。她为
请不到那些人自责。这位姊妹的心愿，她的行动，她的
自责不就是生命的活出吗？这位姊妹让我开她的宝马
车，三家人一起去，一起回，我从来没有碰过宝马，开
了个来回，过了一下开名车的瘾。真正的宝，不是那匹
“马”，而是，那个“生命”，更丰盛的生命！



Forever and a Day

Lynda Morrison



Excerpts from Lynda's Last Letter to Her Husband, Bob Morrison
(Written on December 21, 2011 and read at Bob's memorial service on December 22, 2011)

Dear Bob,

Where do I begin to write my last love letter to you? The day I dreaded so long arrived Monday and now I find that letting you go is much harder than I ever imagined...You were so many things to me: my soul mate, my best friend, my husband, my encourager, my supporter, my companion, my everything.

You were also many things to others:

A father who was wise, loving, tolerant and forgiving.

A caring son who lovingly took care of your mother.

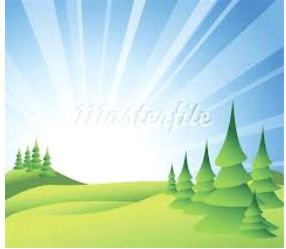
A faithful friend who was loyal and always willing to help.

A worker who was committed to always giving more than required.

A lover of dogs, especially our little baby, Marianne.

A child of God who is now in His presence.

Just a few days ago I asked you what you thought heaven looked like and you replied simply "Peaceful." Sometimes a lot of words are not necessary. You assured me that you were going there when you left me.



The time passed too fast, Bob. We tasted the bitter and the sweet. Had our share of ups and downs, joys and sorrows. But in the end we survived though each of life's storms that tossed us about... and it is . now better for you because you're in the presence of God Himself

...[God] never left us. I thank Him you were able to be home until the end and for the honor of serving you and doing what I could to help you.

When you left me Monday, I was stunned, shaken, shocked...but now realize it was clearly God's plan. I saw you there struggling to tell me something and I couldn't understand you. Were you thirsty, in pain, needing medication to help you breathe? I was finally able to tell you, "Hon, I know you're tired and have suffered a long time. Marianne and I will miss you, but if you want to go on, it's okay to go." It's the first time I told you that, but I had a feeling it was possible you wouldn't be here on Christmas.

Then I looked out the window toward the sky and prayed, aloud, "Dear God, please wrap your arms around Bob and just fill him with your peace and love.

He has suffered so much. I release him to you and whenever you choose to take him, it's okay. I accept it." I was also releasing myself by finally submitting to God's will for you to go.



I'm glad I told you about a week before you passed how much I appreciated what you did for me. That you were a good friend, the best, a good husband, a good father. You supported me and helped when I started Rescue Children Orphanage in Haiti. Even though you went only twice, you were there serving God, too, and I couldn't have done it without your emotional and financial support. I told you one day I would probably return to Haiti and maybe even die there, but you will be with me wherever I go. It makes me sad to know that you can't return there with me. Yet you will be with me in my heart.

There's so much more I want to say but time is short. You used to say you would love me "Forever and a Day" and signed your cards and letters that way. Well, now I bid farewell to you, My Love, but not Goodbye...because I will join you one day in heaven...All my love to you, my darling! Thanks for the memories that will always live in my heart!



Forever and a Day,
Lynda

[Ps 136:12 with a strong hand and an outstretched arm, for his steadfast love endures for ever:](#)

聖地之旅 2013.1.16~27

康蕾

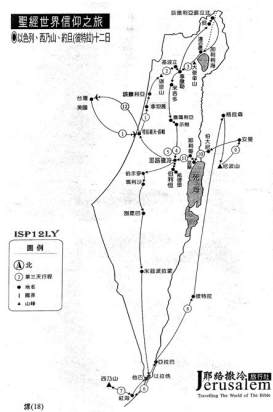
诗篇 86:11 耶和華阿，求你将你的道指教我。我要照你的真理行。求你使我专心敬畏你的名。

聖地之旅简介：

这次聖地之旅是中华福音神学院所举办的教学团，为延伸制 2 学分课程。行前需阅读有关圣经书卷。收听老师的讲课，预备功课。特别经常祷告求神保守带领教学顺利进行。

学员中有台湾团 48 人，美国团 32 人。美国团由周功和院长在旅中指导。导游是在以色列宣教 20 多年的張實賢牧师。台湾耶路撒冷旅行社安排。所到之处极为丰富。

个人所感：这么多师长牧者执事一起同走聖地：一方面学习聖經知识，一方面体会同走天路的甜美。特别是每日早上汽车上的灵修。与主同在的享受。由主来带领一天的开始。每天都有得着。



以色列，西乃山，约旦旅程



登西乃山



耶路撒冷橄榄山下客西馬尼园

食譜分享



麻薯的作法： 毛信魯

材料：

- 1) 糯米粉- 1 杯 (2) 冷水- 7 oz. (3). 糖 - 5 table spoon. (4) vanilla extract. - 1 teaspoon (5). 油少許

作法：

- (1) 用打蛋器混合所有的材料
- (2) 用一個有深度的盤子抹上一點油，倒入混合好的材料，用蒸籠蒸十分鐘。

- (3) 稍涼後拿一小團蒸熟的糯米團，用手稍微壓平，放入一小團紅豆碾成圓形，再沾上太白粉或稍微炒過的糯米粉。

香煎黄金饼： 俞明均

材料：

- 1) 面粉- 3 杯 (2) 冷水- 1 杯. (3). 酵母 - 1 table spoon. (4) 葱，盐，油适量。

作法：

- (1) 将面粉，水和酵母混合进行和面，揉面到面团光滑。
- (2) 将揉光的面团摊平，用擀面杖擀成 1 公分后的面皮，放入盐，油和适量的葱花，摸平后卷起来，盘成圆形的剂子，
- (3) 将剂子擀成大饼。
- (4) 大饼放入蒸籠，开水上汽，蒸十分鐘。
- (5) 后再将蒸熟的大饼煎成两面金黄。

编者: 毛信魯 和 俞明均姐妹在天恩团契聚会时分享了她们的食谱.很受大家欢迎!



插花分枝



盧早慧

每到主日,讲台前都会有一盆美丽插花。这是几位姐妹精心为主摆上的作品。盧早慧姐妹;大家尊称她魏太太或Helen 是最早开始在主日插花姐妹之一。曾经学习过日本的花道。几周前主日崇拜后她亲自传授插花技巧,让更多姐妹能在今后用这一恩赐为主服务。这里摘录了她的插花要领供参考。详细内容請看杨益姐妹为盧早慧姐妹打印的”插花”稿件。

感谢主赐给我们的一切。

插花在中国和日本都有很长历史,并有许多的派别及学校,这里介绍的是日本池坊插花。“以和为贵”是池坊插花的基本思想和传统精神。

插花(意思) = 和平精神花型。

盛花(形状) = 直立型, 斜体型, 垒体型。

真(主干) = 真的长度为花器之一倍半至二倍

副(副干) = 副的长度为真的 2/3,

体(主体) = 体的长度为真的 1/3,

真后, 真前为真的補枝與真相差 5 公分至 10 公分左右。副后是副的補枝。体后, 体谷是体的補枝。从真的顶点经过副至体形成半月形, 而连结真, 副, 体, 三顶点则形成不等边三角形。

当插完后, 从正面看起来, 就像是一棵树, 每一棵树, 不论它有多少的树枝, 但其主干只有一个, 池坊插花即是根据此自然现象而插成。插花的花型因为受到花材及花器的限制, 有的比较严肃, 有的比较随

便, 因此又可分为“真的花型”, “行的花型”, “草的花型”。真的花型 = 端庄严肃。行的花型 = 比较随和。草的花型 = 较不受拘束, 变化较多。

插花时必须特别注意一点, 就是各断枝的末端要排列整齐。即是由各断枝之末端往上数起至 10 公分左右必须排成一直线, 然后各断枝才能往其位置分开。因此当插完后, 从正面看起来就像是一棵树。

现代花之表现法是自然的, 意匠的, 抽象的与超现实的。因此在插现代自由花之前, 最重要的是培养自己之思考力。

池坊有七种传统花,

芭蕉, 莲花, 水仙, 万年青, 茶花, 牡丹, 牵牛花。

插花时要一心一意倾注明朗, 高雅那种生命的热情“为自然的新风”内涵的力量, 草木在自然成长的姿态。

感谢主让我们都有一些由他所给的恩赐, 能用来为教会服务。

恳切地希望每一位弟兄姐妹和朋友能参加一个查经小组。在主的话语上有共同的追求和长进。使主的话语成为自己生命的粮食和活水。

感谢弟兄姐妹积极投稿, 特别是刚受洗重生得救的弟兄姐妹把自己信主的过程写出来发表在“绿州”上。希望弟兄姐妹能把工作中, 生活上主与你同在的见证, 灵命的成长, 读经感想及在教会事工中的点点滴滴写下来, 在“绿州”上与大家见面。使“绿州”成为传扬福音的刊物。感谢许多弟兄姐妹一起参与本期“绿州”事工。有洪晓涌, 杨福安弟兄, 王金宝姐妹, Sheree & Joseph Chandrl, 杨益, 康蕾, 李建花姐妹。大家可在教会网站 <http://www.greenvillechinesechurch.org> 下载“绿州”与周围朋友们分享。

